



GENERALITAT
VALENCIANA

Conselleria d'Agricultura,
Desenvolupament Rural,
Emergència Climàtica
i Transició Ecològica

VNIVERSITAT
DE VALÈNCIA

CONVENIO DE COOPERACIÓN EDUCATIVA
ENTRE LA GENERALITAT, A TRAVÉS DE LA
CONSELLERIA DE AGRICULTURA,
DESARROLLO RURAL, EMERGENCIA
CLIMÁTICA Y TRANSICIÓN ECOLÓGICA Y LA
UNIVERSITAT DE VALÈNCIA- ESTUDI
GENERAL, PARA LA REALIZACIÓN DE
PRÁCTICAS FORMATIVAS
SUBVENCIONADAS DURANTE EL AÑO 2020

València al día de la fecha de la firma

REUNIDOS

De una parte, la Honorable Señora Mireia Mollá Herrera, consellera de Agricultura, Desarrollo Rural, Emergencia Climática y Transición Ecológica en virtud del nombramiento mediante Decreto 6/2019, de 17 de junio, del Presidente de la Generalitat, por el que se nombra a las personas titulares de las vicepresidencias y de las consellerías, en nombre y representación de esta, expresamente facultada para este acto por Acuerdo del Consell de fecha 17 julio de 2020.

De otra, el Sra. Maria Vicenta Mestre Escrivà, en su calidad de Rectora Magnifica de la Universitat de València_Estudi General, cargo que actualmente ostenta en virtud de lo dispuesto en el Decreto 41/2018, de 6 de abril, del Consell, y en virtud de las atribuciones que le vienen conferidas por el artículo 94-d de los Estatutos de la Universitat, aprobados por Decreto 128/2004,

CONVENI DE COOPERACIÓ EDUCATIVA ENTRE
LA GENERALITAT, A TRAVÉS DE LA
CONSELLERIA D'AGRICULTURA,
DESENVOLUPAMENT RURAL, EMERGENCIA
CLIMÀTICA I TRANSICIÓ ECOLÒGICA I LA
UNIVERSITAT DE VALÈNCIA- ESTUDI
GENERAL, PER A LA REALITZACIÓ DE
PRÀCTIQUES FORMATIVES SUBVENCIONADES
DURANT L'ANY 2020

València, al dia de la data de la signatura

REUNITS

D'una part, Mireia Mollà Herrera, consellera d'Agricultura, Desenvolupament Rural, Emergència Climàtica i Transició Ecològica, en virtut del nomenament mitjançant el Decret 6/2019, de 17 de juny, del president de la Generalitat, pel qual es nomenen les persones titulars de les vicepresidències i de les conselleries, en nom i representació d'aquesta, expressament facultada per a aquest acte per Acord del Consell de data 17 juliol de 2020.

D'una altra, Maria Vicenta Mestre Escrivà, en la seua qualitat de rectora de la Universitat de València_Estudi General, càrrec que actualment exerceix en virtut del que es disposa en el Decret 41/2018, de 6 d'abril, del Consell, i en virtut de les atribucions que li confereix l'article 94-d dels Estatuts de la Universitat, aprovats per Decret 128/2004, de 30 de juliol, del Consell, en la seua

de 30 de julio, del Consell, en su redacción actual.

Las partes se reconocen conjuntamente competencia y capacidad para suscribir este convenio y a tal efecto

MANIFIESTAN

Primero

Que la Universitat de València-Estudi General, (en adelante la Universitat) y la Generalitat suscribieron, el 16 de abril de 1998 un convenio marco de cooperación para facilitar la realización de prácticas formativas a los estudiantes universitarios como parte integrante de su formación.

Segundo

Que la Fundació Universitat-Empresa de València (Consell Social de la Universitat de València), en adelante ADEIT, tiene la consideración de medio propio o técnico de la Universitat de València-Estudi General en las materias que constituyen sus fines, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 1 de sus Estatutos y tiene encomendada la gestión de las prácticas académicas externas bajo la dirección de la persona que ostenta la responsabilidad dentro del Consejo de Dirección de la Universitat de València-Estudi General en esa materia, en virtud de la Encomienda de Gestión para el desarrollo del programa de gestión de prácticas académicas externas de la Universitat de València- Estudi General aprobada el 31 de julio de 2015 y vigente actualmente.

Tercero

Que el Real Decreto 1393/2007, de 29 de

redacció actual.

Les parts es reconeixen conjuntament competència i capacitat per a subscriure aquest conveni i a aquest efecte

MANIFESTEN

Primer

Que la Universitat de València-Estudi General (d'ara endavant la Universitat) i la Generalitat van subscriure, el 16 d'abril de 1998, un conveni marc de cooperació per a facilitar la realització de pràctiques formatives als estudiants universitaris com a part integrant de la seua formació.

Segon

Que la Fundació Universitat-Empresa de València (Consell Social de la Universitat de València), d'ara endavant ADEIT, té la consideració de mitjà propi o tècnic de la Universitat de València-Estudi General en les matèries que constitueixen les seues finalitats, de conformitat amb el que es disposa en l'article 1 dels seus Estatuts i té encomanada la gestió de les pràctiques acadèmiques externes sota la direcció de la persona que exerceix la responsabilitat dins del Consell de Direcció de la Universitat de València-Estudi General en aqueixa matèria, en virtut de l'encàrrec de gestió per al desenvolupament del programa de gestió de pràctiques acadèmiques externes de la Universitat de València- Estudi General aprovada el 31 de juliol de 2015 i vigent actualment.

Tercer

Que el Reial decret 1393/2007, de 29 d'octubre, en



**GENERALITAT
VALENCIANA**

Conselleria d'Agricultura,
Desenvolupament Rural,
Emergència Climàtica
i Transició Ecològica

**VNIVERSITAT
DE VALÈNCIA**

octubre, en su redacción actual, por el que se establece la ordenación de las enseñanzas universitarias oficiales, contempla tanto para los estudios de grado como para los de máster las prácticas externas como formación integrada en los planes de estudios.

Que el Real Decreto 592/2014, de 11 de julio, regula las prácticas académicas externas de los estudiantes universitarios.

Que el consejo de gobierno de la Universitat de València-Estudi General aprobó, el 26 de junio de 2012, el reglamento que regula la realización de prácticas académicas externas de sus estudiantes en empresas e instituciones.

Cuarto

Que ambas instituciones, considerando que tienen unos objetivos en parte coincidentes y complementarios, pueden mejorar el desarrollo de sus respectivos cometidos mediante la colaboración y la ayuda mutua en el marco de la legislación vigente.

Quinto

Que se pretende con ello darle la oportunidad al estudiante de combinar los conocimientos teóricos con los de contenido práctico y de incorporarse al mundo profesional al finalizar el programa con un mínimo de experiencia. Asimismo, este sistema permite que las empresas colaboren en la formación de los futuros graduados y postgraduados, contribuyendo a introducir con realismo los conocimientos que el trabajo cotidiano exige en la formación del universitario y a facilitar una mayor integración

la seua redacció actual, pel qual s'estableix l'ordenació dels ensenyaments universitaris oficials, preveu tant per als estudis de grau com per als de màster les pràctiques externes com a formació integrada en els plans d'estudis.

Que el Reial decret 592/2014, d'11 de juliol, regula les pràctiques acadèmiques externes dels estudiants universitaris.

Que el consell de govern de la Universitat de València-Estudi General va aprovar, el 26 de juny de 2012, el reglament que regula la realització de pràctiques acadèmiques externes dels seus estudiants en empreses i institucions.

Quart

Que totes dues institucions, considerant que tenen uns objectius en part coincidents i complementaris, poden millorar el desenvolupament de les seues respectives cometes mitjançant la col·laboració i l'ajuda mútua en el marc de la legislació vigent.

Cinqué

Que es pretén amb això donar-li l'oportunitat a l'estudiant de combinar els coneixements teòrics amb els de contingut pràctic i d'incorporar-se al món professional en finalitzar el programa amb un mínim d'experiència. Així mateix, aquest sistema permet que les empreses col·laboren en la formació dels futurs graduats i postgraduats, contribuint a introduir amb realisme els coneixements que el treball quotidià exigeix en la formació de l'universitari i a facilitar una major integració social en els centres universitaris.

social en los centros universitarios.

Sexto

La realización de las prácticas académicas externas no originará, en ningún caso, obligaciones propias de una relación laboral, ni tendrá la consideración de mérito para un futuro ingreso, en su caso, en la función pública, en los términos previstos en el artículo 2 apartados 3 y 5 del Real Decreto 592/2014, de 11 de julio, por el que se regulan las prácticas académicas externas de los estudiantes universitarios.

En consecuencia, se acuerda el presente Convenio de cooperación educativa y con las siguientes

CLÁUSULAS

PRIMERA: Objeto

Por el presente convenio de carácter administrativo se establece el Programa de Cooperación Educativa entre la Conselleria de Agricultura, Desarrollo Rural, Emergencia Climática y Transición Ecológica (en adelante, la Conselleria) y la Universitat de València-Estudi General (en adelante, Universitat) para la realización de prácticas formativas y proyectos de fin de carrera, de fin de grado o de fin de máster, sin relación laboral, en dependencias de la Conselleria o en centros dependientes de ésta, por parte de los estudiantes de la Universitat, con el objetivo de complementar su formación universitaria y se canaliza la concesión directa de una subvención conforme señalan los artículos 22,2 y 28 de la Ley 38/2003, General de

Sisé

La realització de les pràctiques acadèmiques externes no originarà, en cap cas, obligacions pròpies d'una relació laboral, ni tindrà la consideració de mèrit per a un futur ingrés, si escau, en la funció pública, en els termes previstos en l'article 2 apartats 3 i 5 del Reial decret 592/2014, d'11 de juliol, pel qual es regulen les pràctiques acadèmiques externes dels estudiants universitaris.

En conseqüència, s'acorda el present conveni de cooperació educativa i amb les següents

CLÀUSULES

Primera: Objecte

Pel present conveni de caràcter administratiu s'estableix el Programa de cooperació educativa entre la Conselleria d'Agricultura, Desenvolupament Rural, Emergència Climàtica i Transició Ecològica (d'ara endavant, la Conselleria) i la Universitat de València-Estudi General (d'ara endavant, Universitat) per a la realització de pràctiques formatives i projectes de fi de carrera, de fi de grau o de fi de màster, sense relació laboral, en dependències de la Conselleria o en centres dependents d'aquesta, per part dels estudiants de la Universitat, amb l'objectiu de complementar la seua formació universitària i es canalitza la concessió directa d'una subvenció segons assenyalen els articles 22,2 i 28 de la Llei 38/2003, general de subvencions i d'acord amb això, l'article



Subvenciones y en consonancia con ello, el artículo 168 de la Ley 1/2015, de la Generalitat, de Hacienda Pública, del Sector Público Instrumental y de Subvenciones.

SEGUNDA: Modalidades

Los tipos de prácticas formativas que realicen los alumnos de la Universitat, al amparo del presente convenio, podrán ser prácticas curriculares y prácticas extracurriculares.

TERCERA: Duración de las prácticas y ayuda económica

Los programas se elaborarán de forma que se asegure una dedicación a los estudios y actividades en la Conselleria.

El periodo de duración de las prácticas curriculares se ajustará a lo que se especifique en el plan de estudios vigente de cada una de las titulaciones.

Las prácticas extracurriculares tendrán una la duración preferentemente no superior al 50 por ciento del curso académico, sin perjuicio de lo que fije la universidad, procurando el aseguramiento del correcto desarrollo y seguimiento de las actividades académicas del estudiante.

Como bolsa o ayuda económica los estudiantes seleccionados recibirán una cantidad mensual de 600 euros (seiscientos euros), que se pagará a los estudiantes en prácticas en proporción a las horas efectivamente realizadas durante dicho periodo. Dicha bolsa o ayuda no incluye los costes ocasionados como consecuencia de la inclusión de los estudiantes en el Régimen General de la Seguridad Social.

168 de la Llei 1/2015, de la Generalitat, d'hisenda pública, del sector públic instrumental i de subvencions.

Segona: Modalitats

Els tipus de pràctiques formatives que realitzen els alumnes de la Universitat, a l'empara del present conveni, podran ser pràctiques curriculars i pràctiques extracurriculars.

Tercera: Duració de les pràctiques i ajuda econòmica

Els programes s'elaboraran de manera que s'assegure una dedicació als estudis i activitats en la Conselleria.

El període de duració de les pràctiques curriculars s'ajustarà al que s'especifique en el pla d'estudis vigent de cadascuna de les titulacions.

Las pràctiques extracurriculars tindran una duració preferentment no superior al 50 per cent del curs acadèmic, sense perjudici del que fixe la universitat, i es procurarà l'assegurament del correcte desenvolupament i seguiment de les activitats acadèmiques de l'estudiant.

Com a borsa o ajuda econòmica els estudiants seleccionats rebran una quantitat mensual de 600 euros (sis-cents euros), que es pagarà als estudiants en pràctiques en proporció a les hores efectivament realitzades durant aquest període. Aquesta borsa o ajuda no inclou els costos ocasionats com a conseqüència de la inclusió dels estudiants en el Règim General de la Seguretat Social.

CUARTA: Obligaciones económicas

La Conselleria financiará la realización de las prácticas formativas retribuidas con una cantidad anual de 53.720 €, con cargo a la aplicación presupuestaria 12.01.01.711.10.4 línea S8153000 del Presupuesto de la Generalitat para el ejercicio 2020 que, de acuerdo con el artículo 22.2 y 28 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones y 168 de la Ley 1/2015, de 6 de febrero, de la Generalitat, de Hacienda Pública, del Sector Público Instrumental y de Subvenciones, se trata de una subvención nominativa prevista en los citados Presupuestos.

El pago anual de la subvención se efectuará mediante el abono anticipado del 50% del importe de la subvención concedida. El restante 50%, se abonará previa justificación documental suficiente y adecuada de la efectiva aplicación de los fondos anticipados, todo ello, de conformidad con lo establecido en el artículo 171.3 y 4 de la Ley 1/2015, de 6 de febrero, de la Generalitat, de Hacienda Pública, del Sector Público Instrumental y de Subvenciones.

Dicho anticipo de conformidad con lo establecido en el artículo 171.5 letra g) de la citada Ley 1/2015, de 6 de febrero, de la Generalitat, está exonerado de la constitución de garantías por tratarse de una universidad de carácter público.

La Universitat, mediante ADEIT, entregará el importe de la bolsa mensual de los alumnos en prácticas, sobre la que se descontarán los impuestos correspondientes, o cualesquiera otros descuentos procedentes.

Quarta: Obligacions econòmiques

La Conselleria finançarà la realització de les pràctiques formatives retribuïdes amb una quantitat anual de 53.720 €, a càrrec de l'aplicació pressupostària 12.01.01.711.10.4 línia S8153000 del Pressupost de la Generalitat per a l'exercici 2020 que, d'acord amb l'article 22.2 i 28 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, i 168 de la Llei 1/2015, de 6 de febrer, de la Generalitat, d'hisenda pública, del sector públic instrumental i de subvencions, es tracta d'una subvenció nominativa prevista en els citats pressupostos.

El pagament anual de la subvenció s'efectuarà mitjançant l'abonament anticipat del 50 % de l'import de la subvenció concedida. El restant 50 % s'abonarà amb la prèvia justificació documental suficient i adequada de l'efectiva aplicació dels fons anticipats, tot això, de conformitat amb el que s'estableix en l'article 171.3 i 4 de la Llei 1/2015, de 6 de febrer, de la Generalitat, d'hisenda pública, del sector públic instrumental i de subvencions.

Aquesta bestreta de conformitat amb el que s'estableix en l'article 171.5 lletra g) de la citada Llei 1/2015, de 6 de febrer, de la Generalitat, està exonerat de la constitució de garanties per tractar-se d'una universitat de caràcter públic.

La Universitat, mitjançant ADEIT, entregará l'import de la borsa mensual dels alumnes en pràctiques, sobre la qual es descomptaran els impostos corresponents, o qualssevol altres descomptes procedents.



GENERALITAT
VALENCIANA

Conselleria d'Agricultura,
Desenvolupament Rural,
Emergència Climàtica
i Transició Ecològica

VNIVERSITAT
DE VALÈNCIA

De la misma forma, a cargo del presupuesto del presente convenio, ADEIT será la responsable de la tramitación e ingreso de la cotización a la Seguridad social, propia y de los estudiantes seleccionados en aplicación del RD 1493/2011, de 24 de octubre, por el que se regulan los términos y las condiciones de inclusión en el Régimen General de la Seguridad Social de las personas que participan en programas de formación, en desarrollo de lo previsto en la disposición adicional tercera de la Ley 27/2011, de 1 de agosto.

La Universitat, con anterioridad al 15 de diciembre de 2020, deberá presentar documentación justificativa de la efectiva y correcta aplicación de los fondos percibidos y pendientes de justificar, de acuerdo con lo previsto en el artículo 30 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones y en el artículo 169 de la Ley 1/2015, de 6 de febrero, de la Generalitat, de Hacienda Pública, del Sector Público Instrumental y de Subvenciones.

Se consideraran gastos subvencionables, de conformidad con el artículo 31.1 de la Ley 38/2003, de Subvenciones, aquellos que de manera indubitada respondan a la naturaleza de la actividad subvencionada, resulten estrictamente necesarios y se realicen en el plazo establecido para ello.

En el supuesto de incumplimiento de la obligación de justificación o de alteración de la finalidad para la que fue concedida la subvención se exigirá el reintegro de las cantidades indebidamente percibidas, sin perjuicio de los demás efectos jurídicos, previstos en los artículos 37 y siguientes

De la mateixa forma, a càrrec del pressupost del present conveni, ADEIT serà la responsable de la tramitació i ingrés de la cotització a la Seguretat Social, pròpia i dels estudiants seleccionats en aplicació del RD 1493/2011, de 24 d'octubre, pel qual es regulen els termes i les condicions d'inclusió en el Règim General de la Seguretat Social de les persones que participen en programes de formació, en desenvolupament del que es preveu en la disposició addicional tercera de la Llei 27/2011, d'1 d'agost.

La Universitat, amb anterioritat al 15 de desembre de 2020, haurà de presentar documentació justificativa de l'efectiva i correcta aplicació dels fons percebuts i pendents de justificar, d'acord amb el que es preveu en l'article 30 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, i en l'article 169 de la Llei 1/2015, de 6 de febrer, de la Generalitat, d'hisenda pública, del sector públic instrumental i de subvencions.

Es consideraran despeses subvencionables, de conformitat amb l'article 31.1 de la Llei 38/2003, de subvencions, aquelles que de manera indubtable responguen a la naturalesa de l'activitat subvencionada, són estrictament necessàries i es realitzen en el termini establert per a això.

En el supòsit d'incompliment de l'obligació de justificació o d'alteració de la finalitat per a la qual va ser concedida la subvenció s'exigirà el reintegrament de les quantitats indegudament percebudes, sense perjudici dels altres efectes jurídics, previstos en els articles 37 i següents de la

de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones y el artículo 172 de la Ley 1/2015, de 6 de febrero, de la Generalitat, de Hacienda Pública, del Sector Público Instrumental y de Subvenciones.

La Universitat, como beneficiaria de la subvención, deberá observar los requisitos establecidos en el artículo 13, apartados 2 y 3, y cumplir con las obligaciones establecidas en el artículo 14, ambos de la Ley 38/ 2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, así como todas aquellas que puedan derivarse de la normativa aplicable en materia de subvenciones.

QUINTA: Realización de las practicas

Cada año realizarán las prácticas los estudiantes de la Universitat en los servicios de la Conselleria que se determinen por ambas partes, y se firmará la conformidad con el modelo previsto en el anexo de este convenio. En dicho anexo se recogerá, como mínimo, los datos del estudiante, la titulación, el Proyecto Formativo con los objetivos educativos y las actividades a desarrollar, el lugar de realización de las prácticas, la duración, la identificación del tutor de la Universidad y de la Conselleria. Además, se podrán recoger en el mismo documento, de mutuo acuerdo, otras especificaciones que afecten tanto al contenido como a las condiciones de realización de las prácticas. Una vez firmado por el estudiante, los tutores y los responsables de ambas instituciones, quedará autorizado el inicio de las prácticas. La Universitat se obliga a la remisión de una copia del mismo a cada estudiante.

Llei. 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, i l'article 172 de la Llei 1/2015, de 6 de febrer, de la Generalitat, d'hisenda pública, del sector públic instrumental i de subvencions.

La Universitat, com a beneficiària de la subvenció, haurà d'observar els requisits establits en l'article 13, apartats 2 i 3, i complir les obligacions establides en l'article 14, tots dos de la Llei 38/ 2003, de 17 de novembre, general de subvehcions, així com totes aquelles que puguen derivar-se de la normativa aplicable en matèria de subvencions.

Cinquena: Realització de les pràctiques

Cada any realitzaran les pràctiques els estudiants de la Universitat en els serveis de la Conselleria que es determinen per totes dues parts, i se signarà la conformitat amb el model previst en l'annex d'aquest conveni. En aquest annex es recollirà, com a mínim, les dades de l'estudiant, la titulació, el projecte formatiu amb els objectius educatius i les activitats a desenvolupar, el lloc de realització de les pràctiques, la duració, la identificació del tutor de la Universitat i de la Conselleria. A més, es podran recollir en el mateix document, de mutu acord, altres especificacions que afecten tant el contingut com les condicions de realització de les pràctiques. Una vegada signat per l'estudiant, els tutors i els responsables de totes dues institucions quedarà autoritzat l'inici de les pràctiques. La Universitat s'obliga a la remissió d'una còpia d'aquest a cada estudiant.



SEXTA: Autorización ejecución convenio

La consellera de Agricultura, Desarrollo Rural, Emergencia Climática y Transición Ecológica autoriza al Subsecretario de la Conselleria para la realización de las actuaciones que se deriven de la ejecución del presente convenio.

SÉPTIMA: Tutorías

La Conselleria, asignará a un funcionario que actuará como tutor de las prácticas en los términos fijados en el programa correspondiente. La Universitat designará a su vez un tutor que supervisará y valorará la práctica realizada por el estudiante.

La Conselleria facilitará a los tutores responsables de la Universidad el acceso a los locales donde los estudiantes están realizando prácticas, en compañía del tutor correspondiente de la Conselleria, siempre que la visita se realice por motivos relacionados con las mismas.

La Universitat podrá emitir certificado al tutor para el reconocimiento de su labor realizada a la finalización de la práctica y conforme a la normativa de prácticas externas de la Universitat.

OCTAVA: Condiciones de ejercicio

Los alumnos inscritos en el programa estarán sujetos al régimen y horario que en el mismo se determinan bajo la supervisión del tutor que, dentro de la Conselleria y en estrecha colaboración con el profesor tutor del programa en la Universitat, velará por su formación. Los horarios, en todo caso, serán compatibles con la actividad académica, formativa, de representación y participación desarrollada por el estudiante en la

Sisena: Autorització d'execució del conveni

La consellerà d'Agricultura, Desenvolupament Rural, Emergència Climàtica i Transició Ecològica autoritza el sotssecretari de la Conselleria per a la realització de les actuacions que es deriven de l'execució del present conveni.

Setena: Tutories

La Conselleria assignarà un funcionari que actuarà com a tutor de les pràctiques en els termes fixats en el programa corresponent. La Universitat designarà al seu torn un tutor que supervisarà i valorarà la pràctica realitzada per l'estudiant:

La Conselleria facilitarà als tutors responsables de la Universitat l'accés als locals on els estudiants estan realitzant pràctiques, en companyia del tutor corresponent de la Conselleria, sempre que la visita es realitze per motius relacionats amb aquestes. La Universitat podrà emetre certificat al tutor per al reconeixement de la seua labor realitzada a la finalització de la pràctica i d'acord amb la normativa de pràctiques externes de la Universitat.

Huitena: Condicions d'exercici

Els alumnes inscrits en el programa estaran subjectes al règim i horari que s'hi determinen sota la supervisió del tutor que, dins de la Conselleria i en estreta col·laboració amb el professor tutor del programa en la Universitat, vetlarà per la seua formació. Els horaris, en tot cas, seran compatibles amb l'activitat acadèmica, formativa, de representació i participació desenvolupada per l'estudiant en la universitat.



GENERALITAT
VALENCIANA

Conselleria d'Agricultura,
Desenvolupament Rural,
Emergència Climàtica
i Transició Ecològica

VNIVERSITAT
DE VALÈNCIA

universidad.

Los estudiantes tienen derecho, previo aviso al tutor de las prácticas y posterior justificación mediante la presentación de un certificado acreditativo de la concurrencia de las circunstancias expuestas, al siguiente régimen de permisos:

- Por exámenes, ya sean finales o parciales.
- Por tutorías: el estudiante tiene permiso durante las horas indispensables para tutoría.
- El tiempo necesario para llevar a cabo las actividades académicas obligatorias y de representación y participación universitaria.
- Por visita médica: El estudiante tiene permiso durante las horas indispensables para asistir a la visita médica.

La conselleria podrá rescindir de forma anticipada la realización de las prácticas cuando el estudiante incumpla gravemente o reiteradamente los deberes que le incumben. También podrá rescindir de forma anticipada la realización de las prácticas cuando el estudiante desatienda las instrucciones y normas de comportamiento que expresamente se le hayan comunicado.

Los incumplimientos alegados y la voluntad de rescindir el desarrollo de las prácticas deberán ser previamente comunicados por el tutor de la conselleria a la Universitat, a través de la Comisión de Seguimiento del Convenio, justificando suficientemente las causas para dicha rescisión.

Els estudiants tenen dret, amb l'avís previ al tutor de les pràctiques i posterior justificació mitjançant la presentació d'un certificat acreditatiu de la concurrència de les circumstàncies exposades, al règim de permisos següent:

- Per exàmens, ja siguen finals o parcials.
- Per tutories: l'estudiant té permís durant les hores indispensables per a tutoria.
- El temps necessari per a dur a terme les activitats acadèmiques obligatòries i de representació i participació universitària.
- Per visita mèdica: l'estudiant té permís durant les hores indispensables per a assistir a la visita mèdica.

La Conselleria podrá rescindir de forma anticipada la realització de les pràctiques quan l'estudiant incomplisca greument o reiteradament els deures que li incumbeixen. També podrá rescindir de forma anticipada la realització de les pràctiques quan l'estudiant desatenga les instruccions i normes de comportament que expressament se li hagen comunicat.

Els incompliments al·legats i la voluntat de rescindir el desenvolupament de les pràctiques hauran de ser prèviament comunicats pel tutor de la Conselleria a la Universitat, a través de la comissió de seguiment del conveni, justificant suficientment les causes per a aquesta rescissió.



**GENERALITAT
VALENCIANA**

Conselleria d'Agricultura,
Desenvolupament Rural,
Emergència Climàtica
i Transició Ecològica

**VNIVERSITAT
DE VALÈNCIA**

NOVENA: Usos de datos y Confidencialidad

El estudiante deberá contar con la previa autorización del tutor que supervise su formación, cuando deba utilizar documentación o información de cualquier tipo propiedad de la Conselleria, no pudiendo en ningún caso utilizar documentos originales de la Conselleria o copias de los mismos, sin la aprobación expresa de su tutor en la misma.

Los estudiantes y tutores de la Universitat deberán guardar la debida confidencialidad y secreto sobre los hechos, informaciones, conocimientos, documentos y otros elementos a los que tenga acceso con motivo de la prestación de la práctica. Es obligación de la Universitat comunicar este deber a los estudiantes y tutores.

DÉCIMA. Tratamiento de datos de carácter personal.

Sin perjuicio de las obligaciones en materia de publicidad activa y derecho de acceso a la información pública previstas en la Ley 19/2013, de 9 de diciembre, de transparencia, acceso a la información pública y buen gobierno, y en la Ley 2/2015, de 2 de abril, de la Generalitat, de transparencia, buen gobierno y participación ciudadana de la Comunidad Valenciana, las partes se comprometen a respetar la confidencialidad de la información que se suministran en la ejecución de este convenio.

Así mismo, las partes se obligan a cumplir a las previsiones del Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo de 27 de abril de 2016, relativo a la protección de las personas físicas en cuanto al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos y

Novena: Usos de dades i confidencialitat

L'estudiant haurà de tindre l'autorització prèvia del tutor que supervise la seua formació, quan haja d'utilitzar documentació o informació de qualsevol tipus propietat de la Conselleria, i no podrà en cap cas utilitzar documents originals de la Conselleria o còpies d'aquests, sense l'aprovació expressa del seu tutor en aquesta.

Els estudiants i tutors de la Universitat hauran de guardar la deguda confidencialitat i secret sobre els fets, informacions, coneixements, documents i altres elements als quals tinga accés amb motiu de la prestació de la pràctica. És obligació de la Universitat comunicar aquest deure als estudiants i tutors.

Deu. Tractament de dades de caràcter personal

Sense perjudici de les obligacions en matèria de publicitat activa i dret d'accés a la informació pública previstes en la Llei 19/2013, de 9 de desembre, de transparència, accés a la informació pública i bon govern, i en la Llei 2/2015, de 2 d'abril, de la Generalitat, de transparència, bon govern i participació ciutadana de la Comunitat Valenciana, les parts es comprometen a respectar la confidencialitat de la informació que se subministren en l'execució d'aquest conveni.

Així mateix, les parts s'obliguen a complir les previsions del Reglament (UE) 2016/679 del Parlament Europeu i del Consell de 27 d'abril de 2016, relatiu a la protecció de les persones físiques quant al tractament de dades personals i a la lliure circulació d'aquestes dades i pel qual es deroga la Directiva 95/46/CE (d'ara endavant RGPD) i les específiques de la Llei orgànica 3/2018, de 5 de



GENERALITAT
VALENCIANA

Conselleria d'Agricultura,
Desenvolupament Rural,
Emergència Climàtica
i Transició Ecològica

VNIVERSITAT
DE VALÈNCIA

por el cual se deroga la Directiva 95/46/CE (de ahora en adelante RGPD) y las específicas de la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de protección de datos personales y garantía de los derechos digitales, en cuanto a los datos personales que, como consecuencia de la ejecución de este convenio, se tratan por cada una de estas o se comunican entre estas.

Información sobre el tratamiento de datos de carácter personal de los responsables designados para hacer el seguimiento del convenio y las personas firmantes de este:

Nombre del tratamiento: Convenios

Identidad del responsable del tratamiento: persona titular de la subsecretaría de la conselleria competente en materia de agricultura y medio ambiente.

Finalidad del tratamiento: Gestión de convenios por los cuales se gestionan ayudas, colaboraciones y acuerdos de cooperación.

Categorías de datos: Nombre y apellidos, DNI/CIF/Documento identificativo, dirección (postal y electrónica), firma y teléfono. Datos bancarios. Datos relacionados con los documentos presentados. Datos de representación.

Ejercicio de derechos: Puede ejercitar el derecho de acceso, rectificación, supresión, limitación, oposición y portabilidad de sus datos de carácter personal de manera presencial o telemática en conformidad con lo previsto en el siguiente enlace: <http://www.gva.es/proc19970>

Reclamaciones: Sin perjuicio de cualquier otro recurso administrativo o acción judicial, todo interesado tendrá derecho a presentar una reclamación ante la Agencia Española de

desembre, de protecció de dades personals i garantia dels drets digitals, quant a les dades personals que, com a conseqüència de l'execució d'aquest conveni, es tracten per cadascuna d'aquestes o es comuniquen entre aquestes.

Informació sobre el tractament de dades de caràcter personal dels responsables designats per a fer el seguiment del conveni i les persones signants d'aquest:

Nom del tractament: convenis

Identitat del responsable del tractament: persona titular de la subsecretaria de la conselleria competent en matèria d'agricultura i medi ambient.

Finalitat del tractament: gestió de convenis pels quals es gestionen ajudes, col·laboracions i acords de cooperació.

Categorías de dades: nom i cognoms, DNI/CIF/Document identificatiu, adreça (postal i electrònica), signatura i telèfon. Dades bancàries. Dades relacionades amb els documents presentats. Dades de representació.

Exercici de drets: pot exercitar el dret d'accés, rectificació, supressió, limitació, oposició i portabilitat de les seues dades de caràcter personal de manera presencial o telemàtica de conformitat amb el que es preveu en l'enllaç següent: <http://www.gva.es/proc19970>

Reclamacions: sense perjudici de qualsevol altre recurs administratiu o acció judicial, qualsevol interessat tindrà dret a presentar una reclamació davant l'Agència Espanyola de Protecció de Dades si considera que el tractament de dades personals que el concerneixen infringeix la normativa en matèria de protecció de dades.



**GENERALITAT
VALENCIANA**

Conselleria d'Agricultura,
Desenvolupament Rural,
Emergència Climàtica
i Transició Ecològica

**VNIVERSITAT
DE VALÈNCIA**

Protección de datos si considera que el tratamiento de datos personales que lo conciernen infringe la normativa en materia de protección de datos.

Puede obtener información más detallada en el siguiente enlace: <http://www.agroambient.gva.es/es/registro-de-tratamientos>

Información sobre el tratamiento de datos de carácter personal de los estudiantes:

Dado que la realización de las prácticas formativas implica el tratamiento de datos de carácter personal de los/las estudiantes por parte de la conselleria, en cumplimiento de lo previsto en el artículo 14 del Reglamento General de Protección de datos, se adjunta anexo al presente convenio cláusula de protección de datos y confidencialidad, que constituye a estos efectos el acto jurídico previsto en el artículo 28.3 del RGPD.

UNDÉCIMA: Certificación final cumplimiento prácticas

La Conselleria y la Universitat no adquirirán otras obligaciones y compromisos que los estipulados en el presente Convenio. En particular, no derivará para la Conselleria obligación alguna de carácter laboral, al carecer de esa condición la relación que se establece.

En ningún caso y bajo ningún concepto la Conselleria podrá cubrir un puesto de trabajo con los estudiantes, ni siquiera con carácter eventual o interino, durante el periodo establecido para la realización de la práctica.

Pot obtindre informació més detallada en l'enllaç següent: <http://www.agroambient.gva.es/es/registre-de-tractaments>

Informació sobre el tractament de dades de caràcter personal dels estudiants:

Atés que la realització de les pràctiques formatives implica el tractament de dades de caràcter personal dels/de les estudiants per part de la Conselleria, en compliment del que es preveu en l'article 14 del Reglament General de Protecció de Dades, s'adjunta annex al present conveni clàusula de protecció de dades i confidencialitat, que constitueix a aquest efecte l'acte jurídic previst en l'article 28.3 del RGPD.

Onze: Certificat final del compliment de les pràctiques

La Conselleria i la Universitat no adquiriran altres obligacions i compromisos que els estipulats en el present conveni. En particular, no derivarà per a la Conselleria cap obligació de caràcter laboral, en mancar d'aqueixa condició la relació que s'estableix.

En cap cas i en cap concepte la Conselleria podrà cobrir un lloc de treball amb els estudiants, ni tan sols amb caràcter eventual o interí, durant el període establert per a la realització de la pràctica.

Al finalizar el programa, el estudiante tendrá derecho a que se le expida una certificación con mención expresa del nivel alcanzado en su evaluación total dentro de la Administración, con indicación de la especialidad a la que ha estado orientada su formación.

Una vez finalizado el periodo de prácticas, las partes, cumplimentarán los certificados e informes conforme establece el reglamento sobre prácticas en empresas e instituciones de los estudiantes de la Universidad, con el fin de que ésta pueda realizar el reconocimiento académico oportuno.

DUODÉCIMA: Comisión de seguimiento

Del seguimiento del convenio se hará responsable una Comisión Mixta creada al efecto. Esa Comisión Mixta la compondrán dos miembros de cada entidad (la Universitat y la Conselleria), recayendo la Presidencia en un miembro de la Conselleria, cuyo titular tendrá voto de calidad. Asimismo, se designará un Secretario, por mutuo acuerdo de las partes. Podrá delegarse la asistencia a las reuniones celebradas por dicha Comisión.

En la designación de los representantes de la Generalitat se procurará la presencia equilibrada de mujeres y hombres, en aplicación de lo previsto en el II Plan de Igualdad de Mujeres y Hombres de la Administración de la Generalitat, aprobado por Acuerdo de 10 de marzo de 2017, del Consell.

La Comisión tendrá como objetivos principales:

1. Supervisar la ejecución del convenio, así como

En finalitzar el programa, l'estudiant tindrà dret que se li expedisca un certificat amb esment exprés del nivell aconseguit en la seua avaluació total dins de l'Administració, amb indicació de l'especialitat a la qual ha estat orientada la seua formació.

Una vegada finalitzat el període de pràctiques, les parts emplenaran els certificats i informes segons estableix el reglament sobre pràctiques en empreses i institucions dels estudiants de la Universitat, a fi que aquesta puga realitzar el reconeixement acadèmic oportú.

Dotze: Comissió de seguiment

Del seguiment del conveni es farà responsable una comissió mixta creada a aquest efecte. Aqueixa comissió mixta la formaran dos membres de cada entitat (la Universitat i la Conselleria), i recaurà la Presidència en un membre de la Conselleria, el titular de la qual tindrà vot de qualitat. Així mateix, es designarà un secretari, per mutu acord de les parts. Podrà delegar-se l'assistència a les reunions celebrades per aquesta comissió.

En la designació dels representants de la Generalitat es procurará la presència equilibrada de dones i homes, en aplicació del que es preveu en el II Pla d'igualtat de dones i homes de l'Administració de la Generalitat, aprovat per Acord de 10 de març de 2017, del Consell.

La comissió tindrà com a objectius principals:

1. Supervisar l'execució del conveni, així com



GENERALITAT
VALENCIANA

Conselleria d'Agricultura,
Desenvolupament Rural,
Emergència Climàtica
i Transició Ecològica

VNIVERSITAT
DE VALÈNCIA

adoptar las decisiones y dictar las instrucciones necesarias con el fin de asegurar la correcta realización de las actividades convenidas, incluyendo al efecto la solución, en primera instancia, de las controversias de interpretación y cumplimiento que puedan plantearse respecto de los convenios suscritos.

2. Informar a las partes de los retrasos e incidencias que se puedan presentar durante la ejecución del convenio.
3. Emitir un informe donde se valore la ejecución del presente Convenio, en cuanto al desarrollo de las prácticas formativas realizadas por los estudiantes, revisando la justificación de la aplicación de los fondos percibidos presentada por la Universitat, haciendo mención a la comprobación de la circunstancia de que la suma de las aportaciones que realiza la Conselleria en ningún caso sobrepasa el coste de la actividad a financiar, ni su valor de mercado.

Deberá remitirse copia de las actas, acuerdos o informes, que emita a la Subsecretaría de la Conselleria.

Se establecerá de mutuo acuerdo, al menos, una reunión anual entre ambas partes para valorar los resultados de esta colaboración y modificar los términos de la misma que se estimen oportunos.

Esta Comisión se regulará en su funcionamiento por el artículo 15 y siguientes de la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público.

DECIMOTERCERA: Duración del convenio

El presente convenio entrará en vigor a partir de la fecha de su firma hasta el 31 de diciembre de 2020.

adoptar les decisions i dictar les instruccions necessàries amb la finalitat d'assegurar la correcta realització de les activitats convingudes, incloent a aquest efecte la solució, en primera instància, de les controvèrsies d'interpretació i compliment que puguen plantejar-se respecte dels convenis subscrits.

2. Informar les parts dels retards i incidències que es puguen presentar durant l'execució del conveni.
3. Emetre un informe on es valore l'execució del present conveni, quant al desenvolupament de les pràctiques formatives realitzades pels estudiants, revisant la justificació de l'aplicació dels fons percebuts presentada per la Universitat, fent esment a la comprovació de la circumstància que la suma de les aportacions que realitza la Conselleria en cap cas sobrepasa el cost de l'activitat a finançar, ni el seu valor de mercat.

Haurà de remetre's còpia de les actes, acords o informes, que emeta a la Sotssecretaria de la Conselleria.

S'establirà de mutu acord, almenys, una reunió anual entre totes dues parts per a valorar els resultats d'aquesta col·laboració i modificar els termes d'aquesta que s'estimen oportuns.

Aquesta comissió es regularà en el seu funcionament per l'article 15 i següents de la Llei 40/2015, d'1 d'octubre, de règim jurídic del sector públic.

Tretze: Duració del conveni

El present conveni entrará en vigor a partir de la data de la seua signatura fins al 31 de desembre de 2020.

Con la entrada en vigor del presente convenio se rescinden los convenios firmados con anterioridad de materia coincidente.

DECIMOCUARTA: Compatibilidad comunitaria

Las aportaciones establecidas en el presente convenio quedan excluidas del ámbito del artículo 107.1 del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea, a los efectos previstos en el Decreto 128/2017 de 29 de septiembre, del Consell, por el que se regula el procedimiento de notificación y comunicación a la Comisión Europea de los proyectos de la Generalitat dirigidos a establecer, conceder o modificar ayudas públicas, ya que a esta ayuda no se le aplica el principio de incompatibilidad con el mercado común por no favorecer a ninguna empresa ni falsear la competencia, porque sus destinatarios no realizan actividad económica y serán compatibles con otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos para la misma finalidad, procedentes de cualesquiera Administraciones o entes públicos o privados, nacionales, de la Unión Europea o de organismos internacionales.

DECIMOQUINTA: Causas de modificación y extinción

El presente convenio se puede resolver por las siguientes causas:

1. Por la expiración del plazo de duración de éste.
2. Por mutuo acuerdo entre las partes.
3. Por el incumplimiento por cualquiera de las partes de las condiciones establecidas en el presente convenio. En caso de incumplimiento de las obligaciones y compromisos asumidos en este convenio, la otra parte podrá notificar a la parte incumplidora un requerimiento para que cumpla

Amb l'entrada en vigor del present conveni es rescindeixen els convenis signats amb anterioritat de matèria coincident.

Catorze: Compatibilitat comunitària

Les aportacions establides en el present conveni queden excloses de l'àmbit de l'article 107.1 del Tractat de Funcionament de la Unió Europea, als efectes previstos en el Decret 128/2017 de 29 de setembre, del Consell, pel qual es regula el procediment de notificació i comunicació a la Comissió Europea dels projectes de la Generalitat dirigits a establir, concedir o modificar ajudes públiques, ja que a aquesta ajuda no se li aplica el principi d'incompatibilitat amb el mercat comú per no afavorir cap empresa ni falsejar la competència, perquè els seus destinataris no realitzen activitat econòmica i seran compatibles amb altres subvencions, ajudes, ingressos o recursos per a la mateixa finalitat, procedents de qualssevol administracions o ens públics o privats, nacionals, de la Unió Europea o d'organismes internacionals.

Quinze: Causes de modificació i extinció

El present conveni es pot resoldre per les causes següents:

1. Per l'expiració del termini de duració d'aquest.
2. Per mutu acord entre les parts.
3. Per l'incompliment per qualsevol de les parts de les condicions establides en el present conveni. En cas d'incompliment de les obligacions i compromisos assumits en aquest conveni, l'altra part podrà notificar a la part incomplidora un requeriment perquè complisca en un determinat termini les obligacions o compromisos que es



en un determinado plazo con las obligaciones o compromisos que se consideren incumplidos, en los términos establecidos en el artículo 51.2.c) de la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público.

4. Por decisión unilateral de una de las partes, mediante comunicación expresa por escrito a la otra parte, con una antelación mínima de dos meses a la fecha en que se da por concluido, y en su caso, el reintegro del anticipo no aplicado de la subvención.

5.- Por decisión judicial declaratoria de la nulidad de este convenio.

6.- Por cualquier causa distinta de las anteriores prevista en este Convenio o en la normativa vigente.

Los supuestos de extinción del convenio por causas distintas al transcurso del tiempo, se comunicarán a la Comisión de Seguimiento, a los efectos oportunos de valoración, informe o cualquier otra actuación pertinente.

En cualquier caso, la resolución anticipada no afectará las actividades en curso, las cuales se seguirán desarrollando de conformidad con lo que establece el presente convenio.

Finalizado el Convenio, y en el plazo máximo de tres meses, la Subsecretaria de la Conselleria emitirá el informe previsto en el art.13 del Decreto 176/2014, sobre la conformidad respecto a la ejecución y liquidación del mismo, basándose en el informe que emita la Comisión de Seguimiento, cualquiera que sea la causa de extinción del Convenio, incluso si la misma se

consideren incumplidos, en els termes establits en l'article 51.2.c) de la Llei 40/2015, d'1 d'octubre, de règim jurídic del sector públic.

4. Per decisió unilateral d'una de les parts, mitjançant comunicació expressa per escrit a l'altra part, amb una antelació mínima de dos mesos a la data en què es dona per conclòs, i en el seu cas, el reintegrament de la bestreta no aplicada de la subvenció.

5. Per decisió judicial declaratòria de la nul·litat d'aquest conveni.

6. Per qualsevol causa diferent de les anteriors prevista en aquest conveni o en la normativa vigent.

Els supòsits d'extinció del conveni per causes diferents al transcurs del temps, es comunicaran a la comissió de seguiment, als efectes oportuns de valoració, informe o qualsevol altra actuació pertinent.

En qualsevol cas, la resolució anticipada no afectarà les activitats en curs, les quals es continuaran desenvolupant de conformitat amb el que estableix el present conveni.

Finalitzat el conveni, i en el termini màxim de tres mesos, la Sotssecretaria de la Conselleria emetrà l'informe previst en l'article 13 del Decret 176/2014, sobre la conformitat respecte a l'execució i liquidació d'aquest, basant-se en l'informe que emeta la comissió de seguiment, qualsevol que siga la causa d'extinció del conveni, fins i tot si aquesta s'haguera produït per la denúncia unilateral d'una de les parts.



GENERALITAT
VALENCIANA

Conselleria d'Agricultura,
Desenvolupament Rural,
Emergència Climàtica
i Transició Ecològica

UNIVERSITAT
DE VALÈNCIA

hubiera producido por la denuncia unilateral de una de las partes.

DECIMOSEXTA: Publicidad convenios

De conformidad con lo establecido en la Ley 19/2013, de 9 de diciembre, de Transparencia, Acceso a la Información Pública y Buen Gobierno, así como en la Ley de la Generalitat 2/2015, de 2 de abril, de Transparencia, Buen Gobierno y Participación Ciudadana de la Comunitat Valenciana, y para un adecuado cumplimiento de las exigencias de publicidad activa, en lo que a publicación de los convenios se refiere, este convenio será objeto de publicación en el portal de transparencia de la Generalitat.

DECIMOSÉPTIMA: Régimen Jurídico y Jurisdicción

El presente Convenio tiene carácter administrativo, y las cuestiones litigiosas que puedan surgir en su interpretación y cumplimiento serán de conocimiento y competencia del orden jurisdiccional contencioso administrativo.

Así lo acuerdan, y en prueba de conformidad, firman el presente documento por triplicado ejemplar en el lugar y fecha arriba indicados.

La consellera d'Agricultura, Desenvolupament Rural,
Emergència Climàtica i Transició Ecològica

Mireia Mollà Herrera

Setze: Publicitat convenis

De conformitat amb el que s'estableix en la Llei 19/2013, de 9 de desembre, de transparència, accés a la informació pública i bon govern, així com en la Llei de la Generalitat 2/2015, de 2 d'abril, de transparència, bon govern i participació ciutadana de la Comunitat Valenciana, i per a un adequat compliment de les exigències de publicitat activa, quant a la publicació dels convenis, aquest conveni serà objecte de publicació en el portal de transparència de la Generalitat.

Dèsset: Règim jurídic i jurisdicció

El present conveni té caràcter administratiu i les qüestions litigioses que puguen sorgir en la seua interpretació i compliment seran de coneixement i competència de l'ordre jurisdiccional contenciós administratiu.

Així ho acorden, i en prova de conformitat, signen el present document per triplicat exemplar en el lloc i data a dalt indicats.

La rectora de la Universitat de València- Estudi General

Maria Vicenta Mestre Escrivà



ANNEX

A València,d..... 2020

Nom: Cognoms:	NIF:
------------------	------

, **DECLARA** que ha sigut informat de les següents qüestions:

PRIMER.- Que, en virtut del Conveni de Cooperació Educativa subscrit entre la Conselleria d'Agricultura, Desenvolupament Rural, Emergència Climàtica i Transició Ecològica i l'entitat Universitat de València, l'estudiant durà a terme la realització de pràctiques en la citada Conselleria, amb caràcter eminentment educatiu i complementari dels estudis realitzats i queda per tant exclosa tota relació laboral o estatutària respecte a la Conselleria d'agricultura, Desenvolupament Rural, Emergència Climàtica i Transició Ecològica.

SEGON.- Que la Conselleria d'Agricultura, Desenvolupament Rural, Emergència Climàtica i Transició Ecològica designarà un tutor a qui correspondrà fixar el pla d'activitats i orientar l'estudiant en els dubtes o dificultats que pogueren sorgir-li durant el desenvolupament de les pràctiques i aquest tutor actuarà coordinadament en l'acompliment de les seues comeses amb el tutor assignat per la Universitat de València i avaluarà de manera conjunta amb aquest el compliment del programa de pràctiques per part de la persona interessada.

TERCER.- Que l'estudiant queda obligat/da, a realitzar amb la màxima dedicació i professionalitat les funcions i tasques que li encomane la Conselleria d'Agricultura, Desenvolupament Rural, Emergència Climàtica i Transició Ecològica, respectant els reglaments i normes internes d'aquesta, així com el règim i horari de pràctiques que es determine.

QUART.- Que l'estudiant queda obligat/da, al secret i confidencialitat respecte de tots els documents, dades o fets que puga conèixer durant el desenvolupament de les seues pràctiques, i en particular respecte de les dades personals concernents a persones físiques a les quals tinga accés en qualsevol mena de suport (electrònic o manual).

El deure de confidencialitat es mantindrà, encara que haja finalitzat les seues pràctiques en la Conselleria, per temps indefinit i comporta el compliment de les obligacions següents:

- Accedir a la informació confidencial de la Conselleria d'Agricultura, Desenvolupament Rural, Emergència Climàtica i Transició Ecològica en qualsevol dels suports en què es trobe només si tal accés fora necessari per al desenvolupament de les funcions realitzades per l'estudiant.

A l'efecte de l'anterior, l'estudiant queda informat/da que -sense que puga entendre's amb caràcter limitatiu la següent enumeració- les següents actuacions seran considerades com a infracció del deure de secret, sigil professional i confidencialitat: (i) revelar informació confidencial a qui no està autoritzat per a conèixer-la (ii) accedir a informació confidencial quan no siga necessari per al desenvolupament de les seues funcions (iii) comunicar informació confidencial a un tercer diferent de l'afectat sense autorització de la Conselleria d'Agricultura, Desenvolupament Rural, Emergència



Climàtica i Transició Ecològica.

- b) Complir totes les polítiques i normatives de seguretat que la Conselleria d'Agricultura, Desenvolupament Rural, Emergència Climàtica i Transició Ecològica pose a la disposició de la persona interessada en relació amb el tractament de les dades. En concret, la persona interessada es compromet al compliment de l'Ordre 19/2013, de 3 de desembre, de la Conselleria d'Hisenda i Administració Pública, per la qual s'estableix les normes sobre l'ús segur de mitjans tecnològics en l'Administració de la Generalitat.
- c) Garantir que, finalitzades les pràctiques formatives, i per al cas en què per qualsevol motiu estiguera en possessió legítima d'informació confidencial, retornarà a la Conselleria d'Agricultura, Desenvolupament Rural, Emergència Climàtica i Transició Ecològica tota la informació confidencial o qualsevol suport en què aquesta informació poguera estar, sense guardar-se'n cap còpia.
- d) Complir les obligacions establides en relació amb el deure de secret i no-revelació de dades en aquest document amb caràcter indefinit i mantindre-les en vigor fins i tot amb posterioritat a la finalització de les pràctiques formatives.

CINQUÉ.- Finalment la Conselleria d'Agricultura, Desenvolupament Rural, Emergència Climàtica i Transició Ecològica informa l'estudiant que l'incompliment dels termes i condicions establits en el present document posarà fi al període de pràctiques de la persona interessada i que, a més, comunicarà l'incompliment a la universitat corresponent.

SISÉ.- Atés que la realització de les pràctiques formatives implica el tractament de dades de caràcter personal dels/de les estudiants per part de la Conselleria, en compliment del que es preveu en l'article 14 del Reglament General de Protecció de dades, se l'informa del següent:

Nom del tractament: *Pràctiques formatives*

Identitat del responsable del tractament: persona titular de la sotssecretaria de la conselleria competent en matèria d'agricultura i medi ambient.

Finalitat del tractament: *Gestió de beques per a la realització de pràctiques formatives en la Conselleria.*

Font de la qual procedeixen les dades: Universitat de València

Categories de dades: nom i cognoms, DNI/CIF/Document identificatiu, adreça (postal i electrònica), signatura i telèfon. Dades bancàries. Dades relacionades amb els documents presentats. Dades de representació.

Exercici de drets: pot exercitar el dret d'accés, rectificació, supressió, limitació, oposició i portabilitat de les seues dades de caràcter personal de manera presencial o telemàtica de conformitat amb el que es preveu en el següent enllaç: <http://www.gva.es/proc19970>

Reclamacions: sense perjudici de qualsevol altre recurs administratiu o acció judicial, tot interessat tindrà dret a presentar una reclamació davant l'Agència Espanyola de Protecció de dades si considera que el tractament de dades personals que el concerneixen infringeix la normativa en matèria de protecció de dades.

Pot obtenir informació més detallada en el següent enllaç: <http://www.agroambient.gva.es/> és / registre-de-tractaments



GENERALITAT
VALENCIANA

Conselleria d'Agricultura,
Desenvolupament Rural,
Emergència Climàtica
i Transició Ecològica

VNIVERSITAT
DE VALÈNCIA

I vist tot el document en la seua integritat, l'estudiant, en la seua condició de persona interessada, declara que (i) ha llegit aquest document; (ii) que la Conselleria d'Agricultura, Desenvolupament Rural, Emergència Climàtica i Transició Ecològica ha resolt qualssevol dubtes en relació amb aquest i (iii) que per tant ha entés tots els seus termes i condicions amb els quals, mitjançant la seua signatura, manifesta el seu consentiment i conformitat amb totes les declaracions realitzades en aquest i acceptant el compliment de totes les condicions i termes que en aquest es proposen. I per deixar-ne constància, s'estén aquest compromís en dos exemplars, al lloc i en la data a dalt indicats.

He rebut, per la Conselleria d'Agricultura, Desenvolupament Rural, Emergència Climàtica i Transició Ecològica	Per DNI/NIF: Signatura de conformitat
---	---



Acord per a la realització de practiques externes / Acuerdo para la realización de practicas externas



València, de da da

Tipus de pràctica: Extra-curricular Curricular

Estudiant/a / Estudiante

Nom i cognoms / Nombre y apellidos: _____ DNI: _____

Titulació / Titulación: _____

Curs / Curso: _____ Telèfon / Teléfono: _____

Empresa/Entitat / Empresa/Entidad

Raz Social / Razón Social: _____ CIF: _____

Representant empresa/entitat / Representante empresa/entidad

Càrrec / Cargo: _____

Lloc de la pràctica (departament/la societat) / Lugar de la práctica (departamento/la sociedad)

Adreça / Dirección: _____ CP: _____ Població / Población: _____

Tutors/res / Tutor/es

Nom i cognoms tutor/a universitari / Nombre y apellidos tutor/a universitario/a: _____ Curs / Curso: _____

Departament / Departamento: _____ Telèfon / Teléfono: _____

Nom i cognoms tutor/a empresa/entitat / Nombre y apellidos tutor/a empresarial/entidad: _____

Curs / Cargo: _____ Curs / Curso: _____ Telèfon / Teléfono: _____

Projecte formatiu / Proyecto formativo

Objectiu / Objetivo: _____

Activitat / Actividad: _____

Borsa econòmica / Bolsa económica

Comissió/Borsa / Comisión/Bolsa: Màgim / Máximo Viagres / Viajes Moltes / Muchas / Varies Moltes / Muchas / Varies Moltes / Muchas / Varies

Data inici / Fecha inicio: _____ Data fi / Fecha fin: _____

La empresa o entitat signant a l'esquerra és responsable de la pràctica durant tota la durada de la pràctica.

La empresa o entitat signant a la dreta és responsable de la pràctica durant tota la durada de la pràctica.

Tutor/a acadèmic/a (signatura)
Tutor/a académico/a (firma)

Estudiant/a (signatura)
Estudiante (firma)

Tutor/a empresa/entitat (signatura)
Tutor/a empresa/entidad (firma)

Per la Universitat (signatura i segell)
Por la Universidad (firma y sello)

Yesi i plus ADEI
Departament de Pràctiques en Empreses

Per la empresa/entitat (signatura i segell)
Por la empresa/entidad (firma y sello)

Conveni de cooperació educativa / Convenio de cooperación educativa



FUNDACIÓ UNIVERSITAT-EMPRESA
41 VALÈNCIA



ADEI, Fundació Universitat-Empresa de la Universitat de València
Departament de Pràctiques en Empreses
Plaça Major de Dalt de la Pça 3. 46001 València

Telèfon 903282000
www.udfue.es
practiques@udfue.es



Instruccions per formalitzar l'acord de pràctiques externes

- 1. Aquest document té caràcter informatiu i no té cap valor vinculant...
2. Cada institució ha d'elaborar i signar les signatures d'aquest document...
3. Aquest acord està en compliment de les lleis i reglaments...

Condicions generals

OBJECTE DE L'ACORD

El present acord té com a objecte la realització d'un període de pràctiques externes a empreses i centres de recerca de la Universitat de València.

MARCA LEGAL

Real Decreto 502/2014, de 14 de junio, por el que se regula las prácticas académicas externas de los estudiantes universitarios.
Reglamento de prácticas externas de la Universidad de Valencia, de fecha 26 de junio de 2012

MODALITATS

- Pràctiques externes en empreses i centres de recerca que impliquen el treball presencial, amb o sense remuneració.
- Pràctiques externes en centres de recerca científica, no remunerades amb una assignatura i que impliquen el treball presencial.

DURACIÓ

Les pràctiques externes en empreses i centres de recerca tenen una durada mínima de 60 dies i una màxima de 120 dies, amb una interrupció màxima de 15 dies. Les pràctiques externes en centres de recerca científica tenen una durada mínima de 60 dies i una màxima de 120 dies, amb una interrupció màxima de 15 dies.

RELACIÓ ENTRE L'ALUMNAT, L'EMPRESA I LA UNIVERSITAT

L'empresa o centre de recerca i la Universitat de València són els responsables de la selecció i la gestió de les pràctiques externes. L'empresa o centre de recerca és responsable de la gestió de les pràctiques externes i de la realització de les pràctiques externes.

PERMISOS, INFORMACIÓ CONFIDENCIAL I PROPIEDAT INTEL·LECTUAL

Les pràctiques externes en empreses i centres de recerca impliquen el treball presencial, amb o sense remuneració. Les pràctiques externes en centres de recerca científica tenen una durada mínima de 60 dies i una màxima de 120 dies, amb una interrupció màxima de 15 dies.

ASSEGURANÇA DE L'ALUMNAT

Cada institució té obligació de garantir la seguretat de l'alumnat durant el període de pràctiques externes. Cada institució té obligació de garantir la seguretat de l'alumnat durant el període de pràctiques externes.

INCLUSIÓ DE L'ALUMNAT EN LA SEGURETAT SOCIAL

Quan l'alumnat realitza un període de pràctiques externes en empreses i centres de recerca, l'empresa o centre de recerca és responsable de la gestió de les pràctiques externes i de la realització de les pràctiques externes.

CONDICIONS DE RESCISIÓ

La pràctica pot ser rescindida per qualsevol dels dos parts, sempre que ho comunicin per escrit a ADEIT, en el termini màxim de deu dies des de la data de rescissió de l'acord.

CERTIFICACIÓ

Una vegada finalitzada la pràctica, l'empresa o centre de recerca ha d'elaborar i signar una certificació que acrediti la realització de la pràctica i el nombre de dies de treball efectiu. La Universitat de València ha d'elaborar i signar una certificació que acrediti la realització de la pràctica i el nombre de dies de treball efectiu.

PROTECCIÓ DE DADOS

Les dades personals que es recullen en el present acord són destinades a tots els efectes de gestió i administratius necessaris per a la realització de les pràctiques externes. Les dades personals que es recullen en el present acord són destinades a tots els efectes de gestió i administratius necessaris per a la realització de les pràctiques externes.

Instrucciones para formalizar el acuerdo de prácticas externas

- 1. El presente documento tiene carácter informativo y no tiene ningún valor vinculante...
2. Cada institución ha de elaborar y firmar este documento siguiendo las instrucciones...
3. El presente acuerdo tiene de los siguientes efectos para el estudiante, la empresa o entidad...

Condiciones generales

OBJETO DEL ACUERDO

Por el presente documento se formaliza la realización de un período de prácticas externas, en empresas y centros de investigación de la Universidad de Valencia.

MARCO LEGAL

Real Decreto 502/2014, de 14 de junio, por el que se regula las prácticas académicas externas de los estudiantes universitarios.
Reglamento de prácticas externas de la Universidad de Valencia, de fecha 26 de junio de 2012

MODALIDADES

- Prácticas externas en empresas y centros de investigación que impliquen el trabajo presencial, con o sin remuneración.
- Prácticas externas en centros de investigación científica, no remuneradas con una asignatura y que impliquen el trabajo presencial.

DURACIÓN

Las prácticas externas en empresas y centros de investigación tienen una duración mínima de 60 días y una máxima de 120 días, con una interrupción máxima de 15 días. Las prácticas externas en centros de investigación científica tienen una duración mínima de 60 días y una máxima de 120 días, con una interrupción máxima de 15 días.

RELACIÓN ENTRE ALUMNADO, EMPRESA Y UNIVERSIDAD

No deberá para la empresa o entidad la obligación de carácter laboral, al ser un contrato de prácticas que se establece. Asimismo, la empresa o entidad firmante no podrá exigir, ni siquiera en cualquier momento, ningún puesto de trabajo con estudiantes mientras estén realizando las prácticas.

PERMISOS, INFORMACIÓN CONFIDENCIAL Y PROPIEDAD INTELECTUAL

Las prácticas externas en empresas y centros de investigación tienen una duración mínima de 60 días y una máxima de 120 días, con una interrupción máxima de 15 días. Las prácticas externas en centros de investigación científica tienen una duración mínima de 60 días y una máxima de 120 días, con una interrupción máxima de 15 días.

SEGURO DEL ALUMNADO

Cada institución tiene obligación de garantizar la seguridad del alumnado durante el período de prácticas externas. Cada institución tiene obligación de garantizar la seguridad del alumnado durante el período de prácticas externas.

INCLUSIÓN DEL ALUMNADO EN LA SEGURIDAD SOCIAL

Cuando el alumnado realice un período de prácticas externas en empresas y centros de investigación, la empresa o entidad firmante es responsable de la gestión de las prácticas externas y de la realización de las prácticas externas.

CONDICIONES DE RESCISIÓN

La práctica podrá ser rescindida por cualquiera de las partes, comunicándolo por escrito a ADEIT, en el plazo máximo de diez días desde la fecha de rescisión de la práctica.

CERTIFICADOS

Al finalizar el período de prácticas, la empresa o entidad expedirá un certificado de realización que acredite la realización de las prácticas, con mención expresa de la especialidad a que ha estado orientada la formación, su duración y rendimiento obtenido en la misma. La Universidad de Valencia expedirá un certificado de realización de la empresa o entidad, al finalizar la práctica.

PROTECCIÓN DE DATOS

Los datos personales que se recogen en el presente acuerdo son destinados a todos los efectos de gestión y administrativos necesarios para la realización de las prácticas externas. Los datos personales que se recogen en el presente acuerdo son destinados a todos los efectos de gestión y administrativos necesarios para la realización de las prácticas externas.

